

CABECERA

YACIMIENTO: Monasterio de Santa María de Valbuena (Valbuena de Duero, San Bernardo, Valladolid)
MUNICIPIO: Valbuena de Duero, San Bernardo
PROVINCIA: Valladolid
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 4571; CIHM 3, 72
N. INV: Monasterio de Santa María de Valbuena (Valbuena de Duero, San Bernardo, Valladolid)
TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO
OBJETO: Sillar
TIPO: Caliza

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: ESTRUC. ARQUIT.
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: 26 x 30
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 2
H. MAX. LETRA: 20 mm
H. MIN. LETRA: 12 mm
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: Rectangular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
 I(n) ista sepultura / iacet frat(e)r G(arci)a

Texto dado por CIHM 3, 72.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
 En esta sepultura yace el hermano García.

Traducción dada por CIHM 3, 72.

COMENTARIO:

Grafito.

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 3, 72.

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Buena conservación a pesar del importante raspado que presenta la piedra.
Grafito.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Escritura gótica cursiva. Se emplean abreviaturas por contracción y por suspensión.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: Siglo XIV.

CRIT. DAT.:

CONTEXTO HALLAZGO: Sillar de caliza del contrafuerte sur del muro exterior del ábside de la capilla mayor. La inscripción aparece en la cara este.

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 4571; CIHM 3, 72;

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



L051INS072